

Bruce[®]

lamininate floors

Guía de cuidado del piso y garantía



Instrucciones de cuidado -

Para TODAS las instalaciones de pisos laminados

LIMPIEZA DE RUTINA

- Barra o aspire utilizando el accesorio tipo bastón y luego utilice los productos Bruce® recomendados para el cuidado de los pisos. El kit del sistema para limpieza de pisos de madera dura o laminados (CKS01) de Bruce contiene un trapeador de cabezal giratorio, una cubierta de trapeador lavable y un envase rociador con el limpiador para pisos de madera dura y laminados de Bruce* (WS109).
- En áreas donde exista mucha arena, barra o aspire con mayor frecuencia.
- Para derrames o áreas mojadas, limpie **inmediatamente** con un paño o esponja y con el limpiador para pisos de madera dura y laminados de Bruce.
- Los pisos laminados, como otros tipos de pisos lisos, pueden volverse resbalosos cuando están mojados. Deje que seque después de limpiar.
- No utilice detergentes con base de jabón o los productos del tipo "pase el trapeador y saque brillo" ya que pueden dejar una película opaca en su piso.
- No aplique cera ni pula el piso.
- No utilice limpiadores abrasivos, lana de acero o polvo para restregar, lo cual puede rayar el piso.

MANCHAS DIFÍCILES

- Retire las manchas difíciles como las de crema para pulimento de zapatos, sellador de alquitrán o asfalto para entrada de garaje con removedor de pintura de uñas que contenga acetona**. Luego limpie con un paño húmedo.
- Para otras manchas, por favor llame a Relaciones con el Cliente y Servicios Técnicos al **1 800 233 3823**.

PROTEJA LA BELLEZA DE SU PISO NUEVO

- Coloque un tapete natural o que no destiña en la parte exterior de las entradas para que recoja la suciedad de las huellas y absorba el exceso de humedad.
- Para resistencia adicional a las muescas, utilice los protectores para piso de Bruce en sillas y otros muebles. Mientras más pesado sea el artículo, más ancho deberá ser el protector.
- Puede adquirir los productos Bruce para el cuidado de los pisos y los protectores para pisos en su distribuidor local de pisos o a través de Internet en www.bruce.com.

ÁREAS DE ALTO CONTENIDO DE HUMEDAD

Para todos los sistemas de instalaciones, generalmente se sugiere utilizar masilla 100% de silicona en áreas de habitaciones donde la humedad excesiva pueda estar presente, tales como en fregaderos, lavaplatos, productores de hielo y alrededor de los tubos.

Instalaciones de baño completo

- Debe utilizarse masilla 100% de silicona alrededor del perímetro total y un cordón de 3/32" (2,4 mm) de pegamento en la parte superior de la lengüeta SOLAMENTE. Instalación de baño completo para uso residencial solamente.

* **ADVERTENCIA** Irritante de los ojos y la piel – por favor siga las instrucciones de la etiqueta.

** Puede ser combustible/inflamable; por favor siga las instrucciones de la etiqueta.

	Garantía residencial contra el desgaste (en años) (1)	Garantía residencial contra la decoloración (en años) (2)	Garantía residencial contra las manchas (en años) (3)	Daño tóxico residencial por causa del agua (en años) (4)	Sin defectos de fabricación (en años) (5)	Garantía para uso comercial liviano (en años) (6)
30 AÑOS						
Colección Park Avenue™	30	30	30	30	30	5
Colección de primera calidad Reserve™	30	30	30	30	30	10
Colección de tabla American Home™ Elite™	30	30	30	30	30	5
Chelsea Park™	30	30	30	30	30	5
Colección Gardenstone™	30	30	30	30	30	5
Colección Reserve™	30	30	30	30	30	5
25 AÑOS						
Colección American Home	25	25	25	25	25	5
20 AÑOS						
Colección Heritage Heights™	20	20	20	20	20	

Notas a pie de página

- (1) Le garantizamos a usted (el comprador original) que durante el período indicado, el diseño decorativo del piso no se desgastará bajo condiciones domésticas normales de uso siempre que se mantenga de acuerdo con nuestras pautas recomendadas de uso y cuidado. La disminución del brillo no se considera "desgaste".
- (2) Le garantizamos a usted (el comprador original) que durante el período indicado, el piso no se decolorará por causa de la luz solar o artificial bajo condiciones domésticas normales de uso siempre que se mantenga de acuerdo con nuestras pautas recomendadas de uso y cuidado.
- (3) Le garantizamos a usted (el comprador original) que durante el período indicado, el piso no se manchará bajo condiciones domésticas normales de uso siempre que se mantenga de acuerdo con nuestras pautas recomendadas de uso y cuidado.
- (4) Le garantizamos a usted (el comprador original) que durante el período indicado, el piso resistirá el daño del agua tóxica, lo cual significa que las planchas o las baldosas no se abombarán, no se dividirán en capas ni formarán picos en las uniones debido a derrames tóxicos, siempre y cuando se limpie rápidamente el líquido y se deje secar.
- (5) Le garantizamos a usted (el comprador original) que durante el período indicado, el piso, en su condición de fabricación original, estará libre de defectos de fabricación.
- (6) Le garantizamos a usted (el comprador original) que durante cinco años a partir de la fecha original de compra, y en una ubicación de interiores para uso comercial liviano, su piso no se manchará ni se decolorará por causa de la luz solar o artificial, no se verá desgastado y estará libre de defectos de fabricación, siempre y cuando se instale y se le proporcione el mantenimiento de acuerdo con las pautas de instalación así como de uso y cuidado recomendadas. La disminución del brillo no se considera "desgaste".

GARANTÍA DE LA BASE DE PISO:

Base de piso Quiet Comfort™

¿Qué es lo que está amparado y por cuánto tiempo?

Armstrong garantiza al comprador original que durante el período de garantía de su piso Bruce®, o hasta 30 años desde la fecha original de compra, siempre que se haya instalado bajo cualquier otra marca de piso, y se use en interiores, que nuestra base de piso:

- Estará libre de defectos de fabricación
- Es una barrera para las emisiones de humedad hasta 5 lbs/1.000 pies cuadrados/24 horas (2,3 kg/92,9 m²/24 horas) cuando las uniones se encuentren adecuadamente encintadas.

¿Qué hará Armstrong si ocurre alguna de las circunstancias anteriormente mencionadas?

Si hace un reclamo y sigue nuestros procedimientos de servicio dentro del año siguiente a la fecha de compra:

Armstrong proporcionará los materiales bien sea para reparar o reemplazar el área defectuosa del piso, a opción de Armstrong. Si el piso fue instalado profesionalmente, Armstrong también pagará los costos razonables de mano de obra para reparar o reemplazar el área defectuosa del piso.

Si usted efectúa un reclamo después del primer año de la fecha de compra y antes del final de su período de garantía limitada:

Armstrong proporcionará o pagará un porcentaje razonable del material y los costos de mano de obra (si el piso fue instalado profesionalmente), para reparación o reemplazo del producto garantizado, a opción nuestra. Este porcentaje estará basado en el número de años desde la fecha de compra y el período de garantía restante del producto, hasta 30 años después de la fecha de compra. Por ejemplo, para un producto instalado profesionalmente, lo cual está amparado por una garantía de 30 años, Armstrong pagará 24/30avos (u 80%) del material razonable y los costos de mano de obra de un reclamo aprobado presentado 6 años después de la fecha de compra.

NOTA: Cualquier reparación o reemplazo está limitado a los colores y estilos de productos disponibles al momento de la reparación o reemplazo. Si el diseño original no se encuentra disponible, Armstrong tiene el derecho de sustituir otro diseño Armstrong de valor similar. El producto deberá ser de una estructura similar y el cliente puede elegir el diseño.

¿Cómo obtengo servicio?

Deseamos que esté satisfecho con su piso laminado Bruce®. Si no lo está, llame a la tienda al detal. Ellos pueden responder a sus preguntas y, si es necesario, comenzar a tramitar un reclamo. Si tiene aún tiene dudas o preguntas adicionales, por favor llámenos al **1 800 233 3823**.

POR FAVOR CONSERVE SU RECIBO. Se requiere un recibo para verificar la fecha y la prueba de compra en caso de cualquier problema que pudiere surgir. La garantía se aplica solamente al comprador original por una instalación. La remoción, reinstalación o reparaciones no autorizadas anularán esta garantía.

¿Qué es lo que no cubre esta garantía?

Esta garantía no cubre los daños causados por:

- El cuidado o mantenimiento inadecuados (consulte nuestras instrucciones para el cuidado).
- Accidentes, abuso, o uso inadecuado.
- Uso y desgaste anormal tal como el daño causado por zapatos con tacones tipo aguja, insuficiente protección de los muebles, piedrecillas, arena y otros abrasivos.
- Mano de obra inadecuada o instalación que no esté de acuerdo con las instrucciones de instalación de Bruce.
- Cualquier sonido y/o problemas con el sonido relacionados con el piso (por ejemplo: chirridos, sonido hueco, etc.).
- Agua que esté atrapada debajo del piso debido a un contrapiso o una base de piso inadecuada.
- Exposición a temperaturas extremas o humedad relativa.
- Daños por causa del agua proveniente de humedad excesiva en una losa de concreto cuando no se haya aplicado en el concreto el sistema profesional retardador de humedad VapArrest™ S-135 de Armstrong® de acuerdo con los lineamientos del producto, presión hidrostática o inundación causada por funcionamiento inadecuado de los electrodomésticos tales como lavaplatos, productores de hielo, refrigeradores, fregaderos, tubos o desastres naturales.
- Daño causado por los cepillos aspiradores tipo bateador de la aspiradora o por las ruedas duras o de metal.
 - Cuando aspire, recomendamos el uso del tubo accesorio de su aspiradora.
 - Si utiliza las ruedas, recomendamos que sean sólo del tipo suave que son suficientemente anchas para soportar la carga.
- El daño causado por la orina de las mascotas que no se haya limpiado y eliminado rápidamente.

¿Qué excluye esta garantía?

Ninguno de nuestros instaladores, tiendas minoristas, distribuidores o empleados está autorizado para modificar las obligaciones, limitaciones, exenciones o exclusiones establecidas en cualquiera de nuestras garantías.

EXCLUIMOS Y NO SEREMOS RESPONSABLES NI PAGAREMOS DAÑOS ACCIDENTALES, RESULTANTES O ESPECIALES BAJO NUESTRAS GARANTÍAS. Esto incluye cualquier pérdida, gasto o daño que no sea en el piso mismo y que pueda ser el resultado de un defecto del piso. Nuestras garantías limitadas son las únicas garantías expresas para el producto comprado.

HASTA EL LÍMITE PERMITIDO POR LA LEY Y PARA TODO PRODUCTO NO DESTINADO AL CONSUMIDOR, SE DESCONOCE TODA OTRA GARANTÍA DISTINTA DE NUESTRAS GARANTÍAS LIMITADAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O ADECUACIÓN PARA UN FIN EN PARTICULAR. SI SURGE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA SEGÚN LA LEY ESTATAL, TODAS O CUALQUIERA DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS (INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O DE APTITUD PARA UN FIN DETERMINADO) ESTÁN LIMITADAS EN LA DURACIÓN A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA ESCRITA, HASTA DONDE LO PERMITA LA LEY.

ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LAS EXCLUSIONES O LIMITACIONES DE DAÑOS ACCIDENTALES O RESULTANTES NI LAS LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES ANTERIORES PUEDE QUE NO APLIQUEN EN SU CASO. ESTAS GARANTÍAS LE OTORGAN DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS PERO ES POSIBLE QUE GOCE ADEMÁS DE OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE UNA JURISDICCIÓN A OTRA.

Esta garantía entra en vigencia el 1º de agosto de 2009.

ENVÍE LA CORRESPONDENCIA A:
Customer Relations and Technical Services
Armstrong World Industries, Inc.
PO Box 3001
Lancaster, PA 17604-3001

© 2009 AWI Licensing Company
Todas las marcas comerciales son propiedad de AWI Licensing Company.